

# 顯理通訊

2017年4月  
第29期

地址：香港北角城市花園道2號 電話：2570 1466 圖文傳真：2503 4603 網址：<http://www.henrietta.edu.hk>



感謝李日康先生將其參與編輯之《字花》雜誌贈予本校學生

## 走入文學的世界

### 文史週週會主題： 香港文學與城市印象



馬校長致送紀念品予李日康先生

#### 1. 你可以分享下文學編輯的工作嗎？當中有何苦與樂？

文學雜誌編輯的「編輯」意識非常重要。這裡不是玩文字遊戲，而是，一般人誤以為編輯的工作不外乎邀約作者、排版、校對。這些實務工作固然沒錯，但以上的實務工作必須統攝在「編輯」意識之下。「編輯」意識所指的是編輯透過組織、編排稿件帶出稿件的主題，向讀者呈現某些想法、重心，甚至引導讀者思考某些問題。如果沒有編輯意識，稿件隨意安排，即使沒有脫漏、錯別字，也容易流於「炒雜碎」。這樣，讀者不過是閱讀了好幾篇不錯的稿件，而不是閱讀一本有主題有風格的文學雜誌。

編文學雜誌之苦，第一是工作量大，一期的讀者投稿量，有時會達十萬字；第二、有時來稿各有特別之處，要思考判斷最後刊出那篇，也很傷腦筋；第三，做文藝雜誌不會發達，身邊家人、伴侶、朋友未必會體諒你、明白你。做文藝，在香港，多少是孤獨的。編文學雜誌之樂，與寫作等同，只有一項，就是透過文學，為不幸、悲傷、無辜者書寫，提供另一出口，另一選擇的可能。

#### 2. 《字花》是以香港文學為主的刊物，那麼《字花》有甚麼特色呢？

《字花》已經辦了十一年，雖然屢有變革，但我覺得「實驗性」與「立足本土」是最大特點。《字花》不論是編輯室炮製的專題，還是所刊來稿，往往也容讓種種文學的實驗，風格、題材不拘一格（尤其喜歡年輕素人作者的狂想）；而《字花》始終

最為關注香港文學，例如第50期專題：「我們仨」以黃碧雲、鍾曉陽、鍾玲玲三位重要的香港作家為主角。

#### 3. 你對香港文學的發展前景有甚麼看法？

雖然現實紛亂，但我對香港文學發展並不悲觀，仍然有不少香港獨有的素材，是其他國家所無，只待你來書寫提煉。

#### 4. 除了出版文學刊物，還可以如何推廣香港文學？

隨著城市拆遷頻繁，結合地景文學書寫、歷史導賞一類的文學行腳，是一個有潛力的推廣方式。這類文學行腳門檻相對不高，一般普羅大眾、青年人亦感興趣。先由歷史變遷、掌故、重要地標切入，再循導賞路徑閱讀相關文學作品，則更為深刻、更能感受當中情緒，最後還可以再進一步，思考文學與人、與社會環境的關係，其實亦與其他學科相關聯。



李日康先生接受顯理通訊學員訪問，並與中文科主任張笑艷老師合照留念

# 香港大學文學遊蹤

## 遊頂級學府 尋文學名家蹤影

「香港大學文學遊蹤」：加強文學的學習是中國語文教育的課程發展方向之一。在中國語文課程中加強文學的學習，可以提高學生對語文學習的興趣和能力。舉辦這個遊蹤活動，旨在跳出課堂的限制，通過實地考察香港文學作品描寫的景點，提高學生的閱讀興趣及深化閱讀體驗，並了解香港的歷史與文化，培養他們對本土的歸屬感及性情品味，也希望讓文學融入在他們的生活裡。讓他們知道文學就在身邊，不假外求，每個人都可以欣賞感受，都可以參與建設。



許地山（1893 – 1941）祖籍廣東揭陽，生於台灣台南。1917年，考入燕京大學文學院；1922年，許地山前往美國哥倫比亞大學研究宗教史和比較宗教學，1924年獲文學碩士學位，後來轉往英國牛津大學研究宗教史學、印度學、梵文等。1935年，得到胡適的推薦，出任香港大學中文學院主任，對中文學院的改革貢獻良多。



周樹人（1881 – 1936），原名樟壽，字豫才、豫山、豫亭，以筆名魯迅聞名於世，浙江紹興人，為中國的現代著名作家，新文化運動的領導人之一，中國現代文學的奠基人和開山巨匠，在西方世界享有盛譽的中國現代文學家、思想家。1927年，魯迅曾應香港大學邀請來港演講。



黃霑（1941 – 2004），原名黃湛森，畢業於香港大學中文系。2003年，在香港大學修得文化研究博士學位。香港資深填詞人和作曲家，筆下作品逾千首，於港中台三地獲獎甚豐；同時身兼廣告人、作家、藝人等多種身份，被視為香港跨媒體的代表人物；並與金庸、倪匡、蔡瀾獲傳媒冠以「香港四大才子」之譽。



胡燕青 1954 年生於廣州，1962 年赴港定居。於伊利沙伯中學完成中學及大學預科，後畢業於香港大學文學院。1985 年起任教於香港浸會大學語文中心，現已退休。作品以新詩及散文為主，偶亦參加少年兒童文學創作行列，曾多次獲得文學創作獎項。



張愛玲（1920 – 1995），本名張煥，小說家，祖籍河北豐潤。張愛玲出生名門，受到了極好的教育。1939年，她獲得倫敦大學的獎學金，準備前往留學，卻因第二次世界大戰爆發而改入香港大學文學院。上海淪陷時期，陸續發表多篇中、短篇小說，震動上海文壇。1952年，張愛玲以完成未完成的學業為名離開中國大陸，其後赴美定居。



龍應台 1952 年生於臺灣高雄，祖籍湖南衡山。畢業於國立成功大學外文系，獲美國堪薩斯州立大學英美文學博士學位，曾任中華民國文化部首任部長。卸任後，於香港城市大學、香港中文大學及香港大學擔當客座教授。自 1984 年起，出版雜文、文化批評、小說、散文、紀實文學等多種作品，言行遍及華人地區，產生一定影響。

### 2015-2016 年度 中國語文科 試後活動 香港大學文學遊蹤活動

參觀次序	時間	地點	相關文章	活動	詳情	備註
1	9:00-9:30	(1) 荷花池 (2) 國父銅像	(1) 魯迅 (2) 黃霑 (3) 國父	(1) 講述 (2) 提問 (3) 參觀	①香港大學站(A1)出口→②邵逸夫樓→③中山階→④荷花池	如下雨，改在邵逸夫樓對出平台進行活動。
2	9:30-10:30	(1) 儀禮堂 (2) 梅堂	(1) 張愛玲 (2) 龍應台	(1) 講述 (2) 提問 (3) 參觀	①荷花池→②莊月明文娛中心→③儀禮堂→④梅堂	如下雨，留在有蓋空地進行活動。
3	10:30-10:45				小息	
4	10:45-11:45	香港大學文學院	(1) 胡燕青 (2) 許地山	(1) 講述 (2) 提問 (3) 參觀 (4) 朗讀篇章節錄 (5) 分組	①儀禮堂→②圖書館大樓→③本部大樓(陸佑堂)	如下雨，活動會在院內進行。
5	11:45-12:15	圖書館大樹旁咖啡館 / 明華綜合大樓餐廳		(1) 新詩創作工作紙 (2) 書簽工作紙 (3) 分組討論	①文學院→星巴克 / ②文學院→明華綜合大樓	室內進行活動。
6	12:15-12:30	(1) 智華館 (2) 香港大學訪客中心		(1) 參觀 (2) 購買紀念品	①文學院→②黃克競樓→③智華館→④香港大學訪客中心	室內進行活動。
7	12:30	香港大學站(MTR) C1 入口		回程	香港大學訪客中心→香港大學站(MTR) C1 入口	

# 文學遊蹤 學生感想

## 文學遊蹤



老師用心講解，學生認真聆聽

顯理學生於香港大學合照以作紀念

### 李靜雯 5A

透過文學遊蹤，我更仔細地了解到香港大學文學院的歷史，同時加深了對中國文學的認識。而當中令我印象最深刻的是在文學界有巨大貢獻的張愛玲在香港大學就讀時創作的《我的天才夢》。其中一句：「世人原諒瓦格涅的疏狂，可是他們不會原諒我。」使我深深受到觸動。她寧可高傲地凋零，也不願卑微地苟活。縱使孤寂、淒涼，也不願妥協，只是固執地堅持自己的信念。有時候，她也會懷疑自己，怕自己除了天才夢便一無所有。在此矛盾及糾結下，懷夢的少女仍守著自己的夢想，努力追夢。我知道這種情懷及固執是相當值得我們仿效。大概，這是文學遊蹤為我帶來最好的收穫。

請根據陸佑堂的景物，或散文提及的趣事，創作一首新詩：

< 建築下的回憶 >

陸佑堂的走廊上  
一片陽光

推開宿舍大門，  
推撞着窗檻的冰冷，感受着一般的孤單、寂寥，誰知道屋  
主的背影會被人逮走。  
  
牆面的牆頭並砌成一層層階梯的牆面。  
  
直面着那牆頭，大大的牆頭，空洞的牆頭出了一件別的人才。  
  
旁邊茂盛的植物見證着這裏的一滴一滴。  
雨  
雨打在牆頭，一步一步踏上，感受着牆頭的強烈。  
  
六四的傷疤深謀烙印在回憶的石柱上，國難、  
國難，難忘、難忘……  
  
陽光消淡的時候，窗頁關上  
連捎了頁的書  
也隨和地合上了。

### 〈建築下的回憶〉

鄭嘉晴 5D、張程嘉 5D、黃漳煒 5D  
柳映彤 5D、黃曼婷 5D、張笑語 5D

請根據陸佑堂的景物，或散文提及的趣事，創作一首新詩：

< 雨晴 >

陸佑堂的走廊上  
一片陽光

雄獅悲嘆的迴響早已還然無存，  
赤叔只剩下樹子樹在風雨中搖曳。  
赤龍慢慢伸出鮮紅的巨爪，  
圓滿，將一片赤江染赤血紅。  
但我卻看見陽光，  
在國父的家—文學巨人的家，  
在失望人的哭泣中，  
升却看見陽光。

陽光消淡的時候，窗頁關上  
連捎了頁的書  
也隨和地合上了。

### 〈雨後的陸佑堂〉

楊可怡 6A、謝玉婷 6A、陳建雯 6A  
李靜雯 5A、吳淑儀 5A

請根據陸佑堂的景物，或散文提及的趣事，創作一首新詩：

< 雨後的陸佑堂 >

陸佑堂的走廊上  
一片陽光

樹木被雨後的微風，披上嶄新的外衣。  
濕漉漉的地磚留下人來人往的印記。  
微風輕拂過，窗櫺打開，打散住對的寧靜。  
孤高的銅像依舊靜靜地守着一個濃密的力場。  
木門的背後是雨的呼嘯還是天的憤懣。

雨落  
陽光消淡的時候，窗頁關上  
連捎了頁的書  
也隨和地合上了。

請根據陸佑堂的景物，或散文提及的趣事，創作一首新詩：

< 無題 >

陸佑堂的走廊上  
一片陽光

我們的朗讀聲，雨點的聲響，漸漸漸漸。

交融成一段人類大自然的交響樂，沉醉着，迷戀着。  
雨打在走廊旁的柳樹上，陸佑堂身側的老人，亭亭玉立，那  
裏是老人的樣，散發着熒光，彷彿祈福着，從來了，走廊  
的一片寂靜，激我們的劇場。

在雨水的滋潤下，我們感受到文學清幽的氣氛，這只屬  
此處的氣味，也是治癒心靈的良藥。  
雨絲飄落，雨珠滴在陸佑堂的石壁，滴落在他的身上，逐個  
雨滴融入這座幽靜的古堡，逐個滴了枝葉上，逐個滴入了枝葉  
等珍藏的植物。雨滴  
陽光消淡的時候，窗頁關上  
連捎了頁的書  
也隨和地合上了。

### 〈無題〉

蘇曉琳 4C、何倩儀 4E、郭韋廷 5A、  
吳漢豪 5A、鄭子駿 5A

## 書籤設計



設計者：謝玉婷 6A

設計者：楊可怡 6A

### 〈雨晴〉

朱振中 5A、王晁東 4C  
蔡鴻銘 5A、高瑋樂 6D

# 閱讀文學作品 營造新文青的氛圍

## [我在享受閱讀……] 活動訪談

### 吳漢豪 5A

#### 1. 這種閱讀活動的安排最大的特色是甚麼？有何優點？

答：最大的特色是不用再局限於課室閱讀，於海旁一邊享受微風，一邊閱讀書本。陣陣微風吹過，令我心曠神怡，更容易投入書中內容，不被外物所擾。

#### 2. 你喜歡哪一類型的香港文學作品呢？

答：散文。首先散文題材多樣，篇幅較短，敘事完整，這與學校作文要求相似。要在限時內寫作一篇好文章，必須用詞精煉、言簡意賅，表達完整，多讀散文有助提升寫作能力。其次，散文多記述生活事情，能夠從中學習正確的處世態度。



### 施涵馨 5C

#### 1. 這種閱讀活動的安排最大的特色是甚麼？有何優點？

答：這次閱讀活動的主題是香港文學，老師特意挑選了幾位香港著名作家的作品，供同學閱讀。透過是次活動，我們更了解香港文學的內涵及特色，亦能認識作家筆下與別不同的香港。

#### 2. 你喜歡哪一類型的香港文學作品呢？

答：抒情類散文。作者具體紀錄香港社會的變遷及不同事物的發展，並抒發自己對香港強烈的感情，或悲或喜。透過閱讀這些作品，可使讀者重新審視香港這個地方，並對此有更深刻的認識和體會。



顯理通訊學員訪問中五級同學

### 莊美樺 5B

#### 1. 這種閱讀活動的安排最大的特色是甚麼？有何優點？

答：是次活動備有幾位香港傑出文學作家的介紹，讓我們更深入地了解這些作家的背景和風格。我們嘗試閱讀平日較少接觸的文學作品，大大拓闊了眼界。閱讀環境的設置很花心思，令人在閱讀時感覺舒適和放鬆。

#### 2. 你喜歡哪一類型的香港文學作品呢？

答：散文。因為篇章比較簡單，每一篇都像個小故事，精簡卻有意思。有些作者會將自己生活瑣碎事情記錄下來，題材內容貼近生活。讀來親切可感，較為輕鬆。

### 吳素瑜 5D

#### 1. 這種閱讀活動的安排最大的特色是甚麼？有何優點？

答：活動中，我們可以閱讀老師挑選的書籍，認識不同著名作家的背景。此外，閱讀的地方充滿著文青氣息，令同學能夠投入閱讀，而且不用局限於課室或圖書館內進行。

#### 2. 你喜歡哪一類型的香港文學作品呢？

答：我喜歡散文。通過閱讀散文，我們能從中了解或認識作者對事物的看法，以及他們獨特的見解。再者，作者運用豐富的詞彙來描寫事物，文句優美。同學多讀散文，可以改善作文。



# 同學分享

\*用心介紹，可得此書。\*

這本書是由胡燕青寫的第一篇短篇散文集，我只用了短短40分鐘看了其中的几篇文章但已令我深深地沉迷在胡燕青的文字中！她把社會現象、生活瑣事各種都可以由她的筆下令我感到觸動和嘆息。她的文字很美，每篇文章甚至每個句子都令你驚嘆如此平凡的事也寫得那麼美。不但在欣賞她的文筆，更可在此學會許多修辭技巧。在閱讀這本書時你會不自覺沉迷和享受！是一本值得看的一本書。

書名：《嘆息的速度》 李佩茵 3C

\*用心介紹，可得此書。\*

這本書講述一位就讀一級名校的領袖生—許善易（揚揚），她獲得老師和同學的信任，以及同校男領袖生薄涉然的愛慕。但是在榮譽的背後，她有着莫名的空虛。同時，音樂老師張Sir的死帶來友伴李容、子納兩子妹的轉變，也令揚揚感受到成長的苦澀。另外，她更發現鄰居女孩—四級學校的領袖生丁凱志，正悄悄在她心中佔着無可代替的地位。在這個混亂的一刻，揚揚發覺到浩然對她究竟另有目的！究竟成長是痛苦，是喜樂，還是充滿憂傷的呢？這本書令我明白到青少年成長的歷程，充滿多姿多彩的變化。經過衝擊過後，人便會變得越來越成熟了，便會從中得到有用的知識。

因此我很喜歡這本書。

書名：《頭號人物—領袖生的背後》 陳墁兒 3D

\*用心介紹，可得此書。\*

書中有一文為談龍。講述了龍的形象，龍像徵著帝王，如龍袍、龍頭、龍庭等，都象徵著地位的高尚。又講述到帝王時代已經過去，已不再輝煌，但用紙和竹製成的小龍卻流傳下來了。

龍是文化象徵，過去「龍與文」往往能連結一起，人們逐漸對文字失去信心。缺乏時間感，也缺乏時間看，文字運用單調無力，失去豐富性和準確性。如今龍一般，文字已漸漸為傳說，逐漸失去效能。

書名：《書與城市》 吳漢豪 5A

\*用心介紹，可得此書。\*

這本書書名是《剪髮》，是胡燕青的散文集，這本書我最欣賞的散文亦是《剪髮》，是講述兩位女大學生在理髮店相遇的故事，但卻帶出了人口在學生時代的品德及行為會深深影响自己的将来。一位女孩是姜敏，她是美髮師，而珍珍是顧客，姜敏從學生時代是一位缺乏誠信，不做好学生本份，經常欠交功課，而珍珍則与她相反，是位優等生。姜敏從不為自己犯錯而道歉，所以當她們同時做了作業，老師只相信珍珍，而珍珍努力讀書入讀了大學，相反的姜敏變成向別人低頭的美髮師，向人道歉已經是她經常會做的事，看完這小小的一篇，我十分繼續享受……請往圖書館借閱。感謝一個人平時的品行，它會為她定了她的將來及別人的對她的態度。我想完成我的夢想，我不会逃避，不像姜敏一樣不承認自己的過去，因為失敗乃成功之母，要成功就要改變自己的誤解，努力改過，才能向成功進發。

書名：《剪髮》 張盧韻琦 5C

## 同學享受閱讀

學生在優美的環境之中享受閱讀的樂趣





# 經典文學劇作 活現顯理舞台

老舍原著：《茶館》

1898年，戊戌變法失敗。掌櫃王利發從父親手裡繼承了裕泰茶館，準備大展拳腳，茶館中到處貼著「莫談國事」的紙條。民國初年，軍閥混戰，到處兵荒馬亂，社會日益衰敗。這時，裕泰茶館漸趨衰落，茶館主人王利發積極迎合潮流實行改良，卻仍然難以維持下去。時至抗日戰爭勝利後，裕泰茶館更加破敗，也將被人霸佔，只有「莫談國事」的紙條寫得更多。有一晚，王利發與闔別多年的老朋友談心。他們互訴不幸，含著眼淚為自己撒起了紙錢……



老舍（1899年—1966年）原名舒慶春，字舍予。現代著名小說家、文學家、劇作家。老舍的作品大多取材於市民生活，善於描繪城市貧民的生活和命運，尤其擅長刻畫他們在歷史潮流衝擊下的惶惑心理及不知所措的可笑行徑。《駱駝祥子》和《茶館》便是描寫北京市民生活的代表作。

顯理中學戲劇學會改編作品：

## 《茶・管》

1972年，朱利發接掌家傳茶館——品香樓。唯當時社會貪污風氣盛行，茶館受警方勒索規管。朱艱苦經營，獲得一眾街坊支持。1997年，香港回歸，祖國接管香港。朱對品香樓發展前景充滿信心，卻遭舊員工報復，偷去全副家當，幸得好友三少伸出援手，克服難關。2017年，朱利發夫婦已屆退休之齡。兒子潤發無心接手，更聯同外人打算變賣茶館，女兒則熱衷社會運動，令朱利發夫婦憂心不已，品香樓搖搖欲墜……



### 製作人員表

崗位	姓名
監製 / 導演	羅杰濱老師
戲劇指導	陳錦龍導師
改編者	集體創作
舞台監督	校園電台
佈景	戲劇學會
燈光	校園電台
音響	校園電台
道具服裝	戲劇學會
化妝	美容學會

### 演員表

角色名字	演員姓名
朱利發	朱振中 5A
朱太太	施涵馨 5C
唐三少	鄭爍琥 4B
李阿一 / 李一仔	李雋一 3A
工廠妹 / 朱女	鄭偉唯 1D
朱利發表弟 / 朱潤發	林嘉潤 1B
朱利發表弟 / 唐三富	朱崇熙 2B
工廠妹 / 學生領袖	梁曦文 5C
警員	盧敬登 4D
警員	邱煒峰 3C

# 師 生 想

## 老師感想

### 羅杰濱老師

我帶領戲劇學會已有三年。經過磨合，學會上下已建立了深厚的情誼，培養了良好的默契，戲劇製作的過程越見流暢。身兼中文科老師及戲劇學會負責導師，我開始思考如何將戲劇與學習結合。為了讓同學在排演之中學習語文及文學，我和戲劇導師陳錦龍先生決定一改以往自由創作的做法，以文學作品《茶·館》為本年度學校戲劇節參賽劇本的創作藍本。務求讓同學站在文學巨匠老舍先生的肩上，能夠望得更闊更遠。

改編文學作品絕非易事，每位同學必須熟讀原著，深入了解劇本主題、時代背景及人物性格。著手改編，同學要搜集大量資料，然後分析、篩選，再配合主題進行創作。幸好同學認真準備，積極創作，全情投入排練。過程不可說不艱鉅，但此舉能讓演員及觀眾透過《茶·管》認識戲劇文學，並欣賞及享受文學之美，付出是絕對值得的。



## 學生感想

### 林嘉潤 1B

我是剛加入戲劇學會的成員，首次參與大型比賽。我在《茶·管》中飾演朱潤發，我會盡力發揮，做到最好。在這次排演中，我學到團隊合作的重要。感謝戲劇學會各人的付出，希望演出成功！



### 邱煒峰 3C

回顧 1972 年的香港，雖然貪污成風，但是當時社會人情味滿溢，市民的相處和生活更和諧。反觀 2017 年的香港，經濟雖然發達，但政治衝突日益頻繁，社會撕裂加劇，實在不敢想像香港未來的變化。透過《茶·管》，我對社會的現況有更深的反思。



### 鄭爍虓 4B

《茶·管》講述香港近四十年間的變化，當中談及社會、經濟、文化、政治，是次演出使我更了解自己居住的地方，也令我更加珍惜這個地方。這次比賽，不論創作劇本，還是製作道具佈景，同學都參與其中，不需依賴老師。我們投入其中，而且獲益良多。



### 朱崇熙 2B

加入戲劇學會兩年，我十分慶幸遇上老師和戲劇導師。除了演技，我還學會許多知識和待人處事的道理。排練過程中，我們經歷很多困難，最後都能合力克服，學會成員的關係日見親密。整個過程是快樂的回憶！



### 朱振中 5A

今年參賽的劇目為《茶·管》，內容改編自老舍的《茶·館》，不論人物原型，還是情節安排均以此為創作參考。《茶·管》以 1972-2017 年間的香港為創作背景，結合當時社會時事。透過人物對話及角色之間的衝突揭示了社會弊病。朱利發的一生，反映了香港人在歷史洪流中的身不由己，連保存家業此一微小的心願也難以達成。



### 梁曦文 5C

闊別舞台三年，我再次回到舞台，心裏有點擔憂。幸好，戲劇學會上下都給我不少鼓勵和支持，讓我重新熟悉舞台。《茶·管》道出香港由上世紀七十年代至今的變化，當中包括不少引起香港人集體回憶的大事。我學會的不只是演技，還有待人接物的態度，並提醒我要以不同角度去觀察社會變遷。一個人，一台戲。一班人，一台好戲。



## 製作佈景

戲劇學會會員親手製作道具佈景



## 排練花絮

戲劇學會會員發揮創意，在休息時尋樂趣



## 2016-2017年度香港學校戲劇節 顯理中學所獲獎項

傑出劇本獎	戲劇學會
傑出演員獎	朱崇熙2B
傑出舞台效果獎	戲劇學會、美容學會、校園電台
傑出合作獎	戲劇學會、美容學會、校園電台
傑出整體演出獎	戲劇學會、美容學會、校園電台

## 編輯委員會

導師：張笑艷老師 羅杰濱老師

組員：1C 陳文軒 1C 鍾沛諭 1C 洪棕浩 1C 洪浩賢 1C 金子朗 1C 李昀熹 1C 吳焯南 1D 陳泰榮 1D 鄭達志  
2D 陳澤堃 2D 陳穎謙 2D 周澔鈦 3A 陳俊鈞 3A 蔡影彤 3C 程俊熙 3C 黃凱楠 3D 洪梓峰